

Metáforas sistemáticas e identidad LGBTIQA+: un análisis discursivo desde la Teoría Fundamentada¹

Mapping LGBTIQA+ identity through systematic metaphors: a Grounded Theory and Discourse-Based Analysis

Camila Victoria Mardones-Alarcón² y Paola Alarcón Hernández³

Resumen

Este estudio analiza el discurso metafórico de personas LGBTIQA+ para comprender los procesos de autopercepción y formación identitaria, desde una Teoría Fundamentada de enfoque constructivista (Birks y Mills, 2015). A partir de entrevistas individuales y grupos focales, la investigación examina cómo las metáforas sistemáticas articulan la identidad LGBTIQA+, el proceso de asumir una orientación y/o identidad LGBTIQA+, así como las representaciones sociales sobre personas LGBTIQA+ tal como son narradas por las y los propios participantes, abordando una brecha existente en los estudios sobre el rol del lenguaje metafórico en la construcción identitaria. Metodológicamente, se combinó el Método de Identificación de Metáforas (Pragglejaz, 2007) con codificación abierta, axial y selectiva, mediante comparación constante y muestreo teórico hasta la saturación de los datos. Los resultados evidencian sistemas metafóricos coherentes que configuran narrativas identitarias diferenciadas. Por un lado, emergen metáforas de agencia y transformación (VIAJE, CONTENEDOR, NATURALEZA) que conceptualizan el proceso identitario como dinámico y situado. Por otro, se identifican metáforas estigmatizantes (ENFERMEDAD, ALIENÍGENAS, JERARQUÍA) que refuerzan procesos de otredad y exclusión. El estudio propone una teoría emergente que muestra cómo las metáforas median entre experiencia subjetiva y estructuras sociales, contribuyendo a la lingüística cognitiva y al análisis del discurso en contextos heterocisnormativos.

Palabras clave: metáfora sistemática, Teoría Fundamentada, identidad LGBTIQA+.

Abstract

This study analyzes the metaphorical discourse of LGBTIQA+ people in order to understand processes of self-perception and identity formation, drawing on a constructivist Grounded Theory approach (Birks & Mills, 2015). Based on individual interviews and focus groups, the research examines how systematic metaphors articulate LGBTIQA+ identity, the process of coming to terms with a LGBTIQA+ sexual orientation and/or gender identity, and social representations of LGBTIQA+ people as narrated by the

¹ Esta investigación se desarrolló en el marco del proyecto FONDECYT Regular N.º 1201451, titulado “Un estudio de las representaciones discursivas de las personas LGBTIQ+ desde la Lingüística Cognitiva”, financiada por la Agencia Nacional de Investigación y Desarrollo (ANID), Subdirección de Capital Humano, a través de la Beca Doctorado Nacional, Folio N.º 23230418.

² Doctora en Lingüística, Profesora Asistente, Universidad de Las Américas, Santiago, Chile. Correo: cmardonesa@udla.cl ORCID: <https://orcid.org/0009-0003-9667-0008>

³ Doctora en Lingüística, Profesora Titular Universidad de Concepción, Concepción, Chile. Correo: palarco@udec.cl ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7217-5668>

Recibido: 20-01-2026

Aceptado: 29-04-2026

Publicado: 30-06-2026



Cómo citar: Mardones-Alarcón, C., y Alarcón, P. (2026). Metáforas sistemáticas e identidad LGBTIQA+: un análisis discursivo desde la Teoría Fundamentada. *Árboles y Rizomas*, 8(1), 47-69. <https://doi.org/10.35588/ayr.v8i1.7930>

participants themselves, addressing a gap in existing studies on the role of metaphorical language in identity construction. Methodologically, the Metaphor Identification Method (Pragglejaz Group, 2007) was combined with open, axial, and selective coding through constant comparison and theoretical sampling until data saturation was reached. The results reveal coherent metaphor systems that shape differentiated identity narratives. On the one hand, metaphors of agency and transformation (JOURNEY, CONTAINER, NATURE) conceptualize the identity process as dynamic and situated. On the other, stigmatizing metaphors (DISEASE, ALIENS, HIERARCHY) reinforce processes of othering and exclusion. The study proposes an emergent theory that demonstrates how metaphors mediate between subjective experience and social structures, contributing to cognitive linguistics and discourse analysis in heterocisnormative contexts.

Keywords: systematic metaphor, Grounded Theory, LGBTIQ+ identity.

Introducción

La discriminación histórica hacia las personas LGBTIQ+ no emerge de manera espontánea, sino que hunde sus raíces en discursos religiosos e institucionales que, desde instancias de poder consolidadas, asociaron sistemáticamente la homosexualidad con la inmoralidad y la anormalidad (Asalazar, 2017). Fueron precisamente estas instituciones —la Iglesia y el Estado— las que impusieron un modelo de familia heterosexual y patriarcal como única forma legítima de organización social, lo que derivó en la patologización, medicalización y criminalización de las identidades disidentes, incluidas prácticas tan extremas como la eugenesia. Tal como señala Garrido (2015), este fenómeno no puede responderse al margen de las relaciones de poder que lo sostienen, en tanto reforzaban un orden sexoafectivo excluyente. Las representaciones discursivas de anormalidad e inmoralidad así producidas no constituyen un fenómeno histórico clausurado, sino que, según Araya Seguel (2019), persisten y se actualizan en el presente. En este marco, la identidad de las personas LGBTIQ+ se precisa teóricamente: lejos de ser una disposición fija, se trata de una construcción social y discursiva, fluida y múltiple, mediada por un modelo binario de género, basado en atributos femeninos o masculinos, que se reproduce a través de ideologías hegemónicas (Magalhães, 2009). Desde esta perspectiva, el discurso heterocisnormativo no es neutral al describir la realidad, sino que actúa a través de la construcción de estereotipos de género negativos que logran conservar el orden simbólico hegemónico (Butler, 2017).

En Chile, estas identidades se han configurado históricamente en tensión con dicho orden, lo que ha producido su marginalización sistemática (Galaz et al., 2018). Esta tensión no pertenece únicamente al pasado: en la actualidad, figuras públicas son objeto de cuestionamientos y burla en las redes sociales (Alarcón Hernández et al., 2024; Mardones-Alarcón y Alarcón Hernández, 2025; Venegas Carrasco et al., 2024), lo que refleja la persistencia de lógicas discriminatorias. A nivel estructural, el informe de MOVILH (2025) registró un aumento del 78,7% en denuncias y casos de discriminación, con un impacto diferencial entre subgrupos: las mujeres lesbianas y las personas trans concentran las cifras más altas de violencia, mientras que la discriminación hacia personas bisexuales o no binarias suele invisibilizarse en los registros oficiales. A ello se suma un incremento del 116,9% en discursos de odio y un 50% más de abusos en los medios de comunicación. Este conjunto de datos no solo revela la magnitud del fenómeno, sino que evidencia las dificultades que aún enfrentan las personas LGBTIQ+ para expresar abiertamente su identidad.

Este escenario se inscribe en una tendencia que la investigación crítica del discurso ha comenzado a documentar sistemáticamente en el contexto chileno. Las plataformas digitales no se constituyen como espacios neutros, sino como arenas discursivas donde las identidades interseccionales son construidas, disputadas y resistidas a través de estrategias discursivas

multimodales (Pérez Arredondo, Cárdenas Neira y Cárcamo Ulloa, 2024). En este mismo espacio, los discursos de odio no constituyen fenómenos aislados, sino prácticas que circulan de manera transversal entre plataformas, reproduciendo y reforzando fronteras sociales basadas en estereotipos de género y sexualidad (Mardones-Alarcón y Alarcón Hernández, 2025).

Problema de investigación

El problema que motiva el presente artículo, cuyo corpus está constituido por entrevistas y grupos focales con personas LGBTIQ+ adultas residentes en Chile —descrito en el apartado metodológico— se articula en dos dimensiones complementarias. Por un lado, existe una persistente tensión entre los avances legislativos —Ley Zamudio, Matrimonio Igualitario, Ley de Identidad de Género— y las representaciones sociales negativas, de incivilidad y odio que circulan en el espacio digital, que tienen efectos concretos en la salud mental de las personas, donde han sido documentados casos de ansiedad depresión e ideación suicida (MOVILH, 2025; Urzúa, 2022). Por otro lado, los discursos que provienen desde fuera de la comunidad construyen representaciones sobre personas LGBTIQ+ sin considerar cómo estas personas conceptualizan, resisten o resignifican dichas representaciones desde su propia experiencia identitaria.

En este marco, esta investigación explora en entrevistas semi-estructuradas y grupos focales las metáforas sistemáticas, desde la definición de Cameron (2010), mediante las cuales las personas LGBTIQ+ conceptualizan su identidad como personas LGBTIQ+, el proceso de asumir una orientación sexual y/o identidad de género y la visión social respecto a ellas mismas. En este marco, resulta pertinente considerar que las representaciones metafóricas emergentes no operan en un vacío subjetivo, sino que pueden estar atravesadas por historias de vida, tal como trayectorias religiosas que se observan en el corpus, tal como por procesos de homofobia internalizada, entendida como la incorporación de actitudes sociales negativas hacia la propia orientación sexual o identidad de género, lo que condiciona la forma en que las personas LGBTIQ+ conceptualizan y comunican su experiencia identitaria (Lingiardi et al., 2015). La metodología articuladora es la Teoría Fundamentada constructivista (Charmaz, 2016; Birks y Mills, 2015), que busca que las categorías e interrelaciones de las metáforas lingüísticas emerjan desde los propios participantes. Así, el objetivo principal de este estudio es identificar y analizar las metáforas sistemáticas que estructuran (a) la autopercepción y (b) el proceso de asumir una orientación y/o identidad LGBTIQ+, así como (c) las representaciones sociales sobre personas LGBTIQ+ tal como son narradas por los propios actores. Se utiliza la Teoría Fundamentada como un marco metodológico. La pregunta de investigación que guía esta indagación es: ¿Cuáles son las metáforas sistemáticas que emergen en el discurso de personas LGBTIQ+ acerca de sus procesos de autopercepción y asunción identitaria, y sobre la manera en que son percibidas en la sociedad chilena? El estudio sugiere que estas metáforas reflejan estructuras cognitivas subyacentes y narrativas sociales centrales para la conformación de la identidad, así como para la construcción de su rol social y la articulación de sus reivindicaciones de derechos o tolerancia a la estigmatización.

Marco Teórico

Representaciones metafóricas

Las representaciones metafóricas de la identidad son fundamentales para visibilizar a la comunidad LGBTIQ+, sobre la cual persiste un desconocimiento desigual: si bien existe producción reciente

sobre experiencias de personas gays y lesbianas, las trayectorias de personas trans, bisexuales, intersexuales, no binarias y asexuales han recibido atención académica disímil, con vacíos significativos en cuanto a sus modos de autorrepresentación en el discurso. Asimismo, las demandas históricas, historias de vida y reivindicaciones LGBTIQ+ siguen diferentes trayectorias. En este sentido, este estudio, al considerar la Teoría Fundamentada Constructivista, reconoce que el análisis solo aplica únicamente a las personas que fueron entrevistadas en esta investigación y sus propias historias de vida. Frente a marcos exclusivamente representacionales o exclusivamente sociolingüísticos, la metáfora sistemática (Cameron, 2010; Maslen, 2017) permite articular el nivel cognitivo y el nivel discursivo en una misma unidad analítica: rastrea patrones léxico-semánticos recurrentes en el discurso situado, que se reformulan en el flujo discursivo y los conecta con esquemas conceptuales que los hablantes movilizan para dar sentido a su experiencia. En este sentido, la lingüística cognitiva ofrece un espacio para abordar las representaciones metafóricas desde una perspectiva que permita mostrar tanto las autorrepresentaciones como las metáforas sobre la percepción que la sociedad tiene de las personas LGBTIQ+, desde la misma perspectiva de estos actores a través de las trazas semánticas de su discurso (términos vehículo) (Cameron, 2010).

La Lingüística Cognitiva concibe la metáfora no como un ornamento, sino como un mecanismo conceptual mediante el cual un dominio experiencial, generalmente concreto (dominio fuente), se utiliza para estructurar la comprensión de otro, más abstracto (dominio meta) (Lakoff y Johnson, 1980; Soriano, 2012). Este desplazamiento conceptual se materializa en el discurso a través de unidades léxicas o términos vehículo de la metáfora que activan en contextos específicos, esquemas cognitivos compartidos. Sobre esta base, Koller (2004, 2013), sitúa la metáfora como un dispositivo que permite reflejar asimetrías de poder presentes en los discursos sociales, que si bien, son constitutivas de las formaciones sociales (van Dijk, 2008), son interesantes de analizar pues en ciertas piezas metafóricas tales asimetrías se traducen en prácticas de desigualdad, exclusión y subordinación, que tal como indica Koller (2013), pueden reforzar roles de género o posiciones sociales predeterminadas.

Desde este ángulo, las metáforas no son simplemente expresiones lingüísticas, sino que forman parte integral de nuestro sistema conceptual, modelando la forma en que percibimos e interactuamos con el mundo (Lakoff y Johnson, 1980; Soriano, 2012). Esta visión es particularmente relevante en el estudio de las identidades LGBTIQ+, donde las metáforas a menudo funcionan como herramientas cognitivas que facilitan la articulación de experiencias personales y sociales complejas. El lenguaje metafórico utilizado por los individuos para describir sus trayectorias identitarias puede revelar estructuras cognitivas subyacentes e influencias sociales, que, a través de vehículos de una metáfora, o piezas semánticas en el discurso, ofrece una ventana a las experiencias de vida de las personas (Maslen, 2017).

Este andamiaje conceptual permite ahora introducir cómo las metáforas sistemáticas, en tanto patrones discursivos sostenidos, operan también a nivel de representaciones sociales, articulando la dimensión cognitiva con la dimensión ideológica del discurso.

Metáfora sistemática

Investigaciones recientes han destacado cada vez más la importancia de la metáfora en la articulación de las identidades LGBTIQ+. Por ejemplo, Chirrey (2020) estudió las metáforas asociadas al proceso de “salir del clóset” o, "*coming out*", de personas LGBTIQ+, donde la

metáfora del CONTENEDOR, representada por SALIR DEL CLÓSET⁴ es recurrente. El clóset, o CONTENEDOR, es visto como un espacio físico que oculta la verdadera identidad LGBTIQ+. Esta metáfora sugiere que las personas toman una decisión consciente sobre si permanecen en el CONTENEDOR o lo dejan, y que una APERTURA forzada puede implicar la presión externa para asumir una identidad LGBTIQ+. Así, este esquema de CONTENEDOR refleja su historia de vida y el proceso de asumir su orientación o identidad, lo que requiere aceptación y comprensión del contexto y las emociones involucradas.

Desde esta perspectiva, estudios como el de Lazar (2017) destacan el potencial del análisis del discurso para revelar las dinámicas sutiles mediante las cuales se forman estereotipos y estos inciden en la reproducción de órdenes sociales hegemónicos, especialmente en contextos donde las narrativas tradicionales resultan inadecuadas u opresivas. Sobre esta base, es posible identificar una ideología operante: entendida, siguiendo a van Dijk (2003), como el conjunto de creencias socialmente compartidas que un grupo construye sobre sí mismo y sobre otros, y que se manifiesta en sus prácticas discursivas; pero también, en un sentido más amplio, como un discurso social masificado, articulado en torno a estereotipos de género que se encuentran en constante tensión o negociación. Este estudio se inserta en la tradición del análisis crítico del discurso feminista (Lazar, 2017) y en los estudios sobre las metáforas que estructuran el proceso de asumir una identidad LGBTIQ+ (Chirrey, 2020), marcos que coinciden en señalar que los estereotipos de género no son construcciones inamovibles, sino que pueden ser subvertidos. Desde esta doble dimensión — ideológica y discursiva—, el análisis del discurso permite revelar las dinámicas sutiles mediante las cuales se forman y reproducen dichos estereotipos, así como su incidencia en el sostenimiento de órdenes sociales hegemónicos, especialmente en contextos donde las narrativas tradicionales resultan inadecuadas u opresivas (Lazar, 2017). En esta misma línea, De Oliveira Domingos y Bezerra (2025) evidencian cómo los discursos digitales en torno al fútbol operan como espacios de reproducción de órdenes sociales hegemónicos, al utilizar procesos de objetivación de las disidencias sexuales y de género mediante la dicotomía normalidad/anormalidad⁵ y a través de estrategias de exclusión y deslegitimación sustentadas en saberes religiosos y morales con el objetivo de minimizar, ridiculizar y deshumanizar a los sujetos LGBTIQ+.

El estado actual del arte muestra una comprensión poco sistematizada y documentada de cómo operan las metáforas sistemáticas en el proceso de asunción de la identidad LGBTIQ+, especialmente en Latinoamérica, donde los trabajos existentes se concentran en discursos en espacios digitales y atienden en menor medida al discurso emitido desde las mismas personas (Mardones-Alarcón y Alarcón Hernández, 2025). Aunque estudios individuales han explorado expresiones metafóricas en contextos como el "salir del clóset" o la conceptualización metafórica de este proceso y cómo se contrasta en dos lenguas (Chirrey, 2020; Dyrmo, 2023). Respecto a esta brecha en estudios metafóricos identitarios de personas LGBTIQ+ también realiza un aporte a la metodología al utilizar la Teoría Fundamentada Constructivista. En este sentido, este enfoque permite explicar cómo se asocia el fenómeno a través de metáforas que se van hilando a través de términos vehículo a través de un muestreo teórico que permite realizar seguimiento a patrones metafóricos sin imponer categorías a priori, la comparación constante que hace visible la sistematicidad de la utilización de términos vehículo a través de los relatos y los tres niveles de

⁴ Las metáforas sistemáticas y términos vehículo de la metáfora (o dominio fuente) se nombran en mayúsculas.

⁵ Un ejemplo reciente lo constituyen las sanciones impuestas por federaciones del fútbol europeo a cánticos homofóbicos en estadios (De Oliveira Domingos y Bezerra, 2025), que evidencian un desplazamiento de la sanción social desde la homosexualidad hacia la homofobia.

codificación (abierta, axial y selectiva) que permiten transitar desde términos metafóricos a representaciones sociales (Charmaz, 2016; Birks y Mills, 2015; Mardones-Alarcón y Alarcón Hernández, 2025).

Sobre esta base teórica y metodológica, conviene precisar cómo el concepto de metáfora sistemática se articula con el de representación social en el marco analítico que aquí se adopta.

Representaciones sociales

Las representaciones sociales, en la línea de Moscovici (1979) y van Dijk (2003), corresponden a sistemas de creencias compartidas que un grupo construye sobre objetos sociales; se materializan en representaciones discursivas: un conjunto de recursos léxicos, semánticos y sintácticos mediante los cuales los hablantes construyen su comprensión de la realidad social y la expresan discursivamente (Matus, 2015; Montecino, 2005). En este artículo, las metáforas sistemáticas se conciben como un tipo específico de representación discursiva que da acceso, indirectamente, a representaciones sociables subyacentes a nivel cognitivo (Perera, 2003). En este sentido, dichas representaciones no constituyen un mero reflejo de lo social, sino que participan activamente en su configuración y transformación a través del lenguaje y la interacción, en una relación bidireccional dialéctica entre prácticas discursivas y estructuras sociales (Fairclough, 2003). Dichas representaciones articulan dimensiones de información, de campo representacional y de actitud que operan conjuntamente para orientar tanto la interpretación de los objetos sociales como las respuestas que estos suscitan, organizando jerárquicamente su significado en el marco del contexto social (Perera, 2003).

En este marco, resulta pertinente contrastar las representaciones sociales que circulan en redes sociales con aquellas que emergen desde las propias personas LGBTIQ+ (Mardones-Alarcón, 2026). La investigación que origina este artículo corresponde a una tesis doctoral en la que también se examinaron discursos digitales. Dichos discursos son amplificados algorítmicamente y construyen modelos mentales colectivos que naturalizan estereotipos de género y legitiman formas de discriminación que se reproducen en comentarios digitales como una suerte de "sentido común", entendido por representaciones discursivas replicadas masivamente en la esfera digital (van Dijk, 2006; Alarcón Hernández et al., 2024). Como señalan Sibrian Díaz et al. (2024), estas representaciones sociocognitivas enmarcan conceptualizaciones, actitudes y emociones que pueden tanto promover libertades individuales como fundamentar conductas de discriminación arbitraria hacia personas LGBTIQ+ con un impacto directo en la autopercepción de las propias personas bajo la forma de homofobia internalizada (Lingiardi et al., 2015) o, en otros casos, como un dispositivo de agencia y resignificación a través de la metáfora. Sin embargo, a pesar de los avances en visibilidad y derechos, y del desplazamiento que describe Martel (2013) desde la condena pública de la homosexualidad hacia la condena pública de la homofobia, persisten escenarios donde las propias personas LGBTIQ+ se nombran a sí mismas desde marcos de exclusión. En el espacio digital, el anonimato suspende parcialmente esa condena social: la desinhibición, la deshumanización y la capacidad reducida de interpretar las intenciones del interlocutor (Hardaker, 2015) permiten que discursos de odio, como los articulados en torno a metáforas como VIRUS, se sostengan y circulen en la esfera virtual, con efectos concretos sobre las representaciones discursivas de quienes los habitan, como veremos en el artículo.

Con el fin de indagar en las representaciones discursivas que emergen desde los propios actores sociales, se realizaron entrevistas semiestructuradas y grupos focales. Estos instrumentos permitieron acceder a las metáforas sistemáticas mediante las cuales personas LGBTIQ+

conceptualizan su identidad y evalúan los discursos inciviles que las interpelan directamente. Este contraste permite visibilizar la tensión entre representaciones sociales impuestas desde el exterior y los procesos de resignificación que ocurren al interior de la comunidad, evidenciando que, si bien las representaciones sociales moldean modelos mentales compartidos (Koller, 2013; Augoustinos et al., 2014), estos pueden ser cuestionados, negociados y transformados desde la experiencia y el discurso de quienes los habitan (Mardones-Alarcón y Alarcón Hernández, 2025).

Metodología

Este estudio tiene como objetivo explorar las metáforas sistemáticas relacionadas con la autopercepción y el proceso de asumir una identidad LGBTIQ+, utilizando como metodología la Teoría Fundamentada (TF), entendida como un enfoque metodológico cualitativo que construye teoría a partir de los datos mediante diversos procesos de codificación, así como técnicas de comparación constante y muestreo teórico que permiten alcanzar la saturación de categorías emergentes (Birks y Mills, 2015; Charmaz, 2016). Esta metodología se utiliza para capturar la naturaleza emergente y dependiente del contexto del lenguaje metafórico en la construcción de la identidad a partir de las interrelaciones (causalidad, asociación, relación) en el discurso en uso de los hablantes (Birks y Mills, 2015).

Metodológicamente, este estudio emplea un enfoque cualitativo, integrando las técnicas y tipos de codificación de la Teoría Fundamentada (muestreo teórico⁶, comparación constante, codificación abierta, axial y selectiva y la saturación teórica) con el Método de Identificación de Metáforas (MIM) en el análisis de entrevistas individuales y grupos focales (Pragglejaz Group, 2007). La fase de codificación abierta involucró un análisis línea por línea para identificar expresiones potencialmente metafóricas relacionadas con los temas clave del proceso de asumir una orientación y/o identidad LGBTIQ+ y la visión social de personas LGBTIQ+. Este proceso fue seguido por la codificación axial, que organizó términos de vehículos semánticamente relacionados en metáforas sistemáticas, revelando las estrategias cognitivas y comunicativas empleadas por los participantes. Finalmente, la codificación selectiva culminó en el desarrollo de una teoría emergente que, a partir de dos ejes, integra estos hallazgos en un marco cohesivo, ofreciendo nuevas perspectivas sobre el papel de la metáfora en la formación de la identidad LGBTIQ+ (Morse et al., 2016).

Los hallazgos de este estudio muestran una gradación de expresiones metafóricas que capturan el proceso transformador de asumir una identidad LGBTIQ+. Los participantes utilizaron con frecuencia metáforas de transformación y crecimiento, como la metáfora YO MISMO EN CUANTO A PERSONA LGBTIQ+ ME VEO COMO UNA ORUGA QUE SE CONVIERTE EN MARIPOSA, o, ME VEO COMO UN VIAJE EN UN TUNEL ILUMINADO POR LUCES, o desde una perspectiva social y estigmatizante, EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS LGBTIQ+ SON VISTAS COMO CONTAGIADOS DEL VIRUS COVID para articular sus experiencias de percepción social e identitaria. Estas metáforas no solo reflejan

⁶ El muestreo teórico consiste en una selección deliberada e iterativa orientada por las categorías emergentes del análisis (Birks y Mills, 2015), lo que permitió profundizar en aquellas metáforas cuyos términos vehículo fueron reiterativos. El método de comparación constante opera de forma simultánea a la codificación: las ocurrencias se comparan y refinan continuamente (Charmaz, 2016) hasta articularse, en este caso, en metáforas sistemáticas coherentes. La saturación teórica, se alcanza cuando la incorporación de nuevos datos deja de generar categorías o propiedades adicionales (Birks y Mills, 2015).

procesos cognitivos individuales, sino que también resuenan con narrativas sociales más amplias sobre aceptación y visiones sociales de estigmatización (Mardones-Alarcón y Alarcón Hernández, 2025). Además, el estudio identificó metáforas sistemáticas que subrayan la interacción entre la agencia personal y las limitaciones sociales, ofreciendo una visión matizada de los desafíos y las contribuciones que enfrentan las personas LGBTIQ+.

Esta investigación hace una contribución significativa al campo de estudio al avanzar en nuestra comprensión de las dimensiones cognitivas y sociales de la formación de la identidad LGBTIQ+ a través del aporte teórico- metodológico de la metáfora sistemática (Cameron, 2010).

Participantes

Los participantes, de Concepción y Santiago de Chile, fueron seleccionados en base a su autoidentificación como parte de la comunidad LGBTIQ+ por medio de, al menos, dos llamados abiertos realizados en redes sociales a través de la cuenta personal de redes sociales de las investigadoras y a través de historias en la cuenta de Movilh en Instagram. Los criterios de selección para el llamado incluyeron buscar una representación diversa en términos de edad, identidad de género y orientación sexual, con el fin de asegurar una comprensión integral del tema. Originalmente 20 personas contactaron vía formulario o correo y la muestra que se presenta en este artículo está compuesta por 15 individuos de entre 18 y 52 años, con una representación equilibrada de identidades de género y orientaciones sexuales dentro del espectro LGBTIQ+ en los dos grupos focales anonimizados, por lo que solo se presenta la orientación sexual y/o identidad LGBTIQ+ realizados (grupo 1: N=8, con presencia de personas gays, lesbianas, queer, trans, no binarias y pansexuales; grupo 2: N=7, con composición de personas gays, lesbianas, bisexuales y no binarias). El artículo incluye extractos de personas lesbianas, queer, trans(masculino), homosexuales, pansexuales, bisexuales y bisexuales no binarias. Todos los individuos fueron entrevistados individualmente y un 90% participó de uno de los grupos focales.

Teoría Fundamentada

El estudio siguió la Teoría Fundamentada, descrita anteriormente (Birks y Mills, 2015), que involucró un proceso de codificación en tres fases: codificación abierta, axial y selectiva, o teorización, realizadas de manera concurrente con la recolección de datos para refinar dinámicamente las categorías emergentes.

A continuación, se describen, en este orden, las fases de codificación aplicadas y el procedimiento de identificación metafórica utilizado.

Codificación Abierta

Durante la codificación abierta, los datos se analizaron línea por línea para identificar unidades de significado y expresiones metafóricas vinculadas a la autopercepción, el proceso de asumir una orientación o identidad LGBTIQ+ y la visión social. Para ello, se aplicó el Método de Identificación de Metáforas (MIM), propuesto por el Pragglejaz Group (2007), que consiste en (i) leer el texto completo para establecer una comprensión general del discurso, (ii) determinar las unidades léxicas potencialmente metafóricas (iii) establecer el significado contextual de cada unidad, (iv) determinar si tiene un significado básico más concreto en otros contextos, y (v) decidir

si el significado contextual contrasta con el básico y puede comprenderse en comparación con él, en cuyo caso la unidad se marca como metafórica.

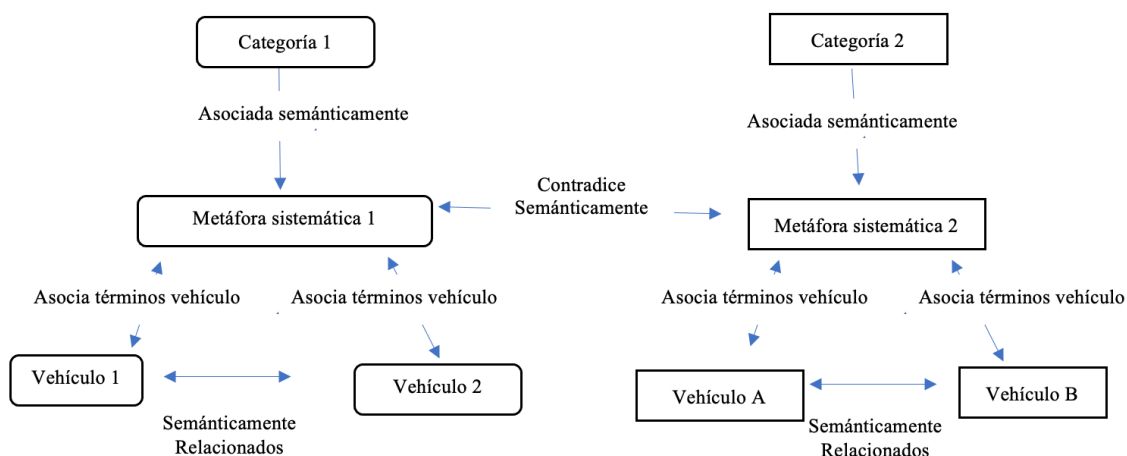
Codificación Axial

La codificación axial se orientó a organizar e interrelacionar los términos vehículo mediante relaciones semánticas, siguiendo el enfoque dinámico del discurso (Cameron, 2010), que concibe el discurso como un sistema complejo y emergente en el que las metáforas no son entidades fijas sino patrones que se estabilizan en la interacción y a través de su uso recurrente por parte de los hablantes por procesos de explicación, literalización, resignificación, entre otros. A partir de extractos de entrevistas y grupos focales, se analizaron relaciones asociativas y causales que permitieron construir metáforas sistemáticas, observando su expansión, explicación y conexión dentro del discurso. Así, términos como oruga, mariposa y mostrar colores se agruparon semánticamente para conformar una metáfora sistemática sobre identidad.

Codificación Selectiva

La codificación selectiva culminó con la identificación de dos categorías centrales, resultando en una teoría de rango medio o una teoría emergente que conecta en dos ejes, según lo propuesto por Charmaz (2016). Esta fase implicó comparar los códigos y asociaciones de metáforas con la literatura existente para discutir los resultados y formar la teoría emergente final. La integración de las categorías generadas durante la codificación se organizó en torno a categorías centrales que estructuraron el marco conceptual del estudio, como muestra la Figura 1. Estas categorías centrales guiaron el proceso de muestreo teórico, asegurando una articulación coherente entre los datos empíricos y la construcción teórica. La Figura muestra las interrelaciones semánticas para crear metáforas sistemáticas y luego escalarlas a categorías que se asocian o contradicen semánticamente en una gradación discursiva (Mardones-Alarcón y Alarcón Hernández, 2025).

Figura 1. Codificación Selectiva



Fuente: Elaboración propia

Resultados

Identidad y transformación personal LGBTIQ+

Metáforas de ELEMENTOS DE LA NATURALEZA, VIAJE y CONTENEDOR para expresar la identidad y transformación personal LGBTIQ+

El apartado presenta categorías metafóricas obtenidas a partir del reactivo “YO MISMO EN CUANTO A PERSONA LGBTIQ+ ME VEO COMO...” tales como ELEMENTOS DE LA NATURALEZA, ARTE Y VIAJE. Estos elementos articulan la visión en torno a sí mismos como personas LGBTIQ+.⁷

Tabla 1. YO MISMO EN CUANTO A PERSONAS LGBTIQ+ ME VEO COMO...

Agrupación	Vehículos de la metáfora	Tópico
Elementos De La Naturaleza	mariposa	Yo mismo en cuanto a persona LGBTIQ+ me veo como...
	isla	
	agua	
Viaje	túnel	
	viaje	
Contenedor	caja	
	pupa de una oruga	

Fuente: Elaboración propia.

Sub-categoría: Elementos de la Naturaleza

YO MISMO/A EN CUANTO A PERSONA LGBTIQ+ ME VEO COMO MARIPOSA

Ejemplo(A) “las **mariposas** tienen un proceso como de nacimiento muy complicado (...) un **proceso largo y como doloroso para la oruga, cuando llegó mi tiempo como de esconderme, quizás**, que suele concebirse como “algo malo” ... cuando se abrazan ellas mismas, así **como para sacar las alas después (...)** era necesario que **viajara hacia dentro de mí**, (...) para luego **sacar mis alas** y ser libre realmente, y **mostrar todos mis colores.**”

—persona queer

⁷ Las citas son anonimizadas, por lo que cada una responde a la identidad LGBTIQ+ que cada participante declaró en entrevistas y grupos focales.

Este ejemplo, adscrito al grupo ELEMENTOS DE LA NATURALEZA para representar la identidad LGBTIQ+, muestra cómo el vehículo MARIPOSA se relexicaliza como ORUGA para narrar el proceso de conformación identitaria LGBTIQ+. La metáfora sistemática utiliza vehículos de la metáfora como ORUGA que SE RESGUARDA EN SÍ MISMA (esquema de CONTENEDOR) hasta la MARIPOSA que ABRE SUS ALAS, gesto que activa el marco del CONTENEDOR como apertura de la identidad (Chirrey, 2020). Al apoyarse en elementos naturales, la imagen participa simultáneamente de metáforas de NATURALEZA y CONTENEDOR: subraya un ciclo evolutivo paulatino, a menudo impredecible y con baja agencia individual, que se despliega por etapas y donde existe transparencia dependiendo del contexto. En conjunto, la transformación ORUGA a MARIPOSA condensa autodescubrimiento, cambio, introspección y aceptación de la propia identidad LGBTIQ+.

Sub-categoría: Viaje

YO MISMO EN CUANTO A PERSONA LGBTIQ+ ME VEO COMO UN VIAJE

Ejemplo(B) “**el viaje, pero yo estoy en un túnel** y las personas que van alrededor mío **van como lámparas** (...) A medida **que avanzo van a ver velas que se me van a apagar** o la misma (...) lámpara que **yo llevo en la mano, esa es la vela como más importante** (...) podrían haber otros tipos de **seres luminosos, como luciérnagas**, cachai, que te acompañan un rato(...) **Al final del túnel...** Va a estar la calma, la calma y la tranquilidad.(...) **hay como una cabañita, súper bonita**, así me imagino, así es como es el final de ese túnel.”

—persona trans

La agrupación VIAJE ilustra una transición intencionada al verse como sujeto LGBTIQ+. En esta transición destacan vehículos de la metáfora que son elementos que acompañan al viaje, tales como TÚNEL (parte del trayecto), LUZ Y OSCURIDAD (términos vehículo VELAS, LÁMPARAS, LUCIÉRNAGAS) que configuran la metáfora sistemática identitaria YO MISMO EN CUANTO A PERSONA LGBTIQ+ ME VEO COMO UN VIAJE EN UN TÚNEL ACOMPAÑADO DE LÁMPARAS Y OTROS SERES LUMINOSOS QUE ALUMBRAN EL CAMINO. En este sentido existe un progreso lineal, donde destaca la metáfora primaria AVANZAR HACIA ADELANTE ES BUENO, donde la persona es un agente que progresa por etapas, con apoyos intermitentes a través del uso de términos vehículos como LUZ y OSCURIDAD (luz estable vs luces efímeras, metáfora primaria LO LUMINOSO ES BUENO) que presenta la identidad como un proceso relacional, dependiente de redes de apoyo y condiciones contextuales que recurren a la agencia personal para darle un cierre. En conjunto el VIAJE condensa autodescubrimiento, acompañamiento social permanente o intermitente, introspección y al concluir el VIAJE, aceptación o conformación de la propia identidad.

Sub-categoría: Contenedor

YO MISMO EN CUANTO A PERSONA LGBTIQ+ ME VEO COMO UN CONTENEDOR

Ejemplo(C)

“veo un objeto frente a mí, que es una **caja** (...) pero **que no sabe realmente lo que es** (...) si nosotros **no nos abrimos primero o nos abren**, se pueden quedar solo con la imagen superficial y no van **a ver que en realidad dentro de cada persona LGBTIQ+ hay contextos**, hay situaciones que los hacen ser como son. (...) yo **me tengo que abrir para dejar entrar a las personas** para que me conozcan

—persona lesbiana

La agrupación de CONTENEDOR utiliza vehículos de la metáfora como CAJA, el verbo ABRIR, DEJAR ENTRAR, ver que HAY DENTRO, para demostrar que acceder al interior de su identidad es ABRIR el contenedor, conocerle verdaderamente es acceder a ese interior y la apertura forzosa, NOS ABREN, es revelar su identidad como persona LGBTIQ+ de manera no consensuada. La metáfora posiciona a la hablante como guardiana de esta CAJA, donde ejerce cierta agencia condicionada por posibles relaciones de poder. Asimismo, realiza una valorización de cuánto le conocen, IMAGEN SUPERFICIAL versus VER QUÉ HAY DENTRO, que habilita una comprensión más situada y profunda de su persona. En suma, la metáfora de CONTENEDOR da a entender el manejo de límites y control del acceso a un espacio íntimo que corresponde a cómo se ve a sí misma como persona LGBTIQ+, lo que visibiliza la autonomía en contraste a la exposición en la constitución de su identidad.

El proceso de asumir una orientación

Metáforas de VIAJE, CONTRAPOSICIÓN DE FUERZAS y ELEMENTOS RELIGIOSOS para expresar el proceso de asumir una identidad LGBTIQ+.

Esta sección muestra las categorías que emergieron desde la metáfora “EL PROCESO DE ASUMIR UNA ORIENTACIÓN Y/O IDENTIDAD LGBTIQ+ ES COMO...” que ilustra metáforas relacionadas a los siguientes grupos: ELEMENTOS RELIGIOSOS, VIAJE y CONTRAPOSICIÓN DE FUERZAS.

Tabla 3. EL PROCESO DE ASUMIR UNA ORIENTACIÓN Y/O IDENTIDAD LGBTIQ+ ES COMO...

Agrupación	Vehículos	Tópico
Viaje	Viaje en túnel oscuro	Proceso de asumir una orientación y/o identidad LGBTIQ+ con dificultades
	Viaje en barco	Proceso con fases positivas y negativas
	Aprender a andar en bicicleta	Aprender de manera itinerante sobre sí mismo
Contraposición de fuerzas	Batalla interna	Dificultades sociales en el proceso de asumir una identidad LGBTIQ+
	Golpe de realidad	Falta de aceptación social en el proceso de asumir una identidad LGBTIQ+
	Ángel caído	Rechazo social y familiar en el proceso de asumir una identidad LGBTIQ+

Elementos religiosos	Caída a la tierra	Darse cuenta de las consecuencias del proceso de asumir una identidad LGBTIQ+
	Perder la gracia de Dios	Consecuencias negativas al asumir como persona LGBTQA+
	Animal sin pastor	Búsqueda de identidad sin apoyos sociales o familiares

Fuente: Elaboración propia.

Sub-categoría: Viaje conceptualizar el proceso de asumir una orientación y/o identidad LGBTIQ+

EL PROCESO DE ASUMIR UNA ORIENTACIÓN Y/O IDENTIDAD LGBTIQ+ ES COMO UN BARCO NAVEGANDO EN EL MAR.

Ejemplo(D) “un **barco que está navegando en el mar** básicamente, uno piensa que está todo bien... esto es como es un camino, es como tienes un inicio y **tienes un final**; tienes **una ruta a la que tienes que llegar**. Y según yo, es un **viaje salir del clóset**tuve hartos **problemas en el camino** ...hay veces que el **barco casi se hunde**, ... después como que se fueron solucionando, el viaje se empezó a hacer mucho más fácil... empecé como a tener la madurez para asumirlo... el barco casi se hunde, pero después uno va como creciendo, madurando, y ahí como la vida se va haciendo más fácil, ... **De repente hay olas**, de repente **pasan otros barcos** que te empiezan **a tirar como cañonazos**, como un barco pirata... empieza el viaje cuando ya, no sé, le contai’ a dos o tres amigos... pero todavía te queda como esa ruta que es como decirle al resto de tu gente Creo que ya **llegué al destino**. Como que ya estoy asumida con mi identidad...”
—persona homosexual

Esta subcategoría se ejemplifica con la metáfora de BARCO NAVEGANDO EN EL MAR. Desde la perspectiva de la metáfora sistemática EL PROCESO DE ASUMIR UNA IDENTIDAD U ORIENTACIÓN LGBTIQ+ ES COMO VIAJAR EN BARCO organiza la experiencia LGBTIQ+ como TRAVESÍA o VIAJE con INICIO, RUTA, OBSTÁCULOS y DESTINO, activando un conjunto coherente de vehículos de la metáfora relacionados al mar; BARCO, MAR, NAVEGAR, OLAS, OTROS BARCOS que secuencian el relato y actúan como elementos reguladores que combinan la incertidumbre durante este proceso de asumir, junto al alivio. La mención a la metáfora SALIR DEL CLÓSET activa el esquema de CONTENEDOR junto a VIAJE al presentar el asumir su orientación como el comienzo de este viaje de SALIR DEL CLOSET, mientras que metáforas como TE EMPIEZAN A TIRAR CAÑONAZOS relexicaliza los obstáculos utilizando vehículos de un campo semántico relacionado históricamente a los barcos: elementos de GUERRA y posiciona a OTROS BARCOS o, BARCO PIRATA como actores sociales antagonistas, por ejemplo, un ENTORNO FAMILIAR NO PREPARADO. La metáfora EL BARCO CASI SE HUNDE se combina la metáfora de VIAJE con un esquema de VERTICALIDAD que activa la metáfora primaria LO MALO ESTÁ ABAJO o, LA TRISTEZA ESTÁ ABAJO, marcando *peaks* de vulnerabilidad frente a los que la hablante reporta que las circunstancias cambian y EL VIAJE SE HACE MÁS FÁCIL. En términos de posicionamiento, la

persona LGBTIQ+ se representa como NAVEGANTE cuya COMPETENCIA aumenta con la MADUREZ, y al utilizar LLEGAR A DESTINO legitima el cierre del proceso al declarar YA LLEGUÉ AL DESTINO ESTOY ASUMIDA, de modo que los campos VIAJE, GUERRA, CONTENEDOR y VERTICALIDAD se entrelazan para representar una identidad en negociación continua con apoyos, estados posiblemente depresivos y resistencias personales y sociales.

Sub-categoría: Contraposición de fuerzas

EL PROCESO DE ASUMIR UNA ORIENTACIÓN Y/O IDENTIDAD LGBTIQ+ ES CONTRAPOSICIÓN DE FUERZAS

Ejemplo(E) “uno sabe que también se viene como **batalla interna, batalla** con el otro (...) —persona pansexual

Ejemplo(F) Fue como un **golpe de realidad**, en el sentido de que dije: esto es lo que soy, realmente no puedo estar con un hombre sexo afectivamente (...) yo sentí que fue como **un golpe de realidad y de agua fría también** (...) —persona lesbiana

Los dos fragmentos sobre CONTRAPOSICIÓN DE FUERZAS configuran metáforas sistemáticas donde los términos vehículo de GUERRA y GOLPE estructuran la experiencia de asumir una orientación sexual.

En el testimonio de la persona pansexual que hace referencia a una BATALLA INTERNA, BATALLA CON EL OTRO, permiten obtener la metáfora ASUMIR UNA ORIENTACIÓN SEXUAL ES UNA GUERRA, la GUERRA se desarrolla como una vivencia personal, BATALLA INTERNA, mientras que existen aspectos relacionales también BATALLA CON EL OTRO. Este desarrollo muestra cómo los términos vehículo de GUERRA se expanden desde una lucha consigo mismo hasta la confrontación con un entorno que resiste o cuestiona la identidad. Así, el proceso se conceptualiza como una contraposición de fuerzas donde las fuerzas van constantemente interactuando y cambiando posición.

Por su parte, la hablante lesbiana recurre a la metáfora FUE COMO UN GOLPE DE REALIDAD y la intensifica con GOLPE DE AGUA FRÍA. Aquí emerge el esquema metafórico LA VERDAD ES UN GOLPE, que representa la irrupción súbita de la autoaceptación. El vehículo GOLPE implica violencia e imposición externa, transmitiendo la idea de que la autenticidad no llega de manera gradual, sino como un impacto que desestabiliza y obliga a reconocer una identidad que es imposible no asumir.

Ambas metáforas, GUERRA y GOLPE, conforman la metáfora sistemática: ASUMIR UNA ORIENTACIÓN SEXUAL Y/O IDENTIDAD LGBTIQ+ ES UNA EXPERIENCIA DE CONFLICTO Y CONTRAPOSICIÓN DE FUERZAS, donde los hechos de violencia constante y los momentos abruptos de revelación marcan la construcción identitaria.

Sub-categoría: Elementos religiosos

EL PROCESO DE ASUMIR UNA ORIENTACIÓN Y/O IDENTIDAD LGBTIQ+ ES COMO SER UN ANGEL CAÍDO

Ejemplo(G) “Fue como cuando el **ángel Lucifer cayó del cielo**...como perder la gracia de Dios y **caer como al infierno**. Aunque no lo veo como caer al infierno sino como caer a la tierra... y mirar como el sermón perdió totalmente significado para mí. Nunca más vi a Dios como en esos lugares... esa **fue la caída a la tierra**... siento que lo relacionaba como un mundo **muy de orden, blancura**, un mundo como de pureza...La verdad se sintió como ser como un **animal sin su pastor**... todavía hay **depredadores que me pueden como encontrar**, como que pueden... puede que el pastor me encuentre de nuevo y me reproche y me haga volver a él, pero yo no quiero volver a él ... siento cuando esté listo con mi orientación es cuando les diga a mis papás sin importar qué reacción, positiva o negativa. ... ahí recién podría”
—persona homosexual

La metáfora sistemática del extracto articula diversas expresiones metafóricas en torno a la experiencia de asumir una orientación sexual en un contexto religioso restrictivo. Los vehículos de la metáfora CAER DEL CIELO, PERDER LA GRACIA DE DIOS y CAER AL INFIERNO sitúan al hablante en una narrativa de descenso y pérdida de estatus espíritu-moral, que él mismo relexicaliza al hablar de una CAÍDA A LA TIERRA. En este caso, el esquema LO MALO ES ABAJO refuerza la idea de que el proceso de asumir también trajo consecuencias negativas en su vida. Este desplazamiento, CAER + término religioso, evidencia un proceso de resignificación de las expresiones, en el cual metáforas heredadas del discurso religioso se transforman en recursos semánticos para narrar resistencia, superación y reconstrucción personal desde lo espiritual a lo terrenal.

Los elementos religiosos se entrelazan con el vehículo ANIMAL, donde el hablante se describe como un ANIMAL SIN SU PASTOR, imagen que enfatiza vulnerabilidad y desamparo, junto a la resignificación de PASTOR; desde guía espiritual hacia una figura de control social. El vehículo ANIMAL también se relexicaliza en DEPREDAADORES, que representan a la familia o comunidad capaces de vigilar, sancionar y castigar, reforzando una conceptualización metafórica de EXPRESAR UNA ORIENTACIÓN SEXUAL LGBTIQ+ ES SER CAZADO. A ello se suma una esfera moral-puritana, expresada en la oposición PUREZA/BLANCURA/ORDEN versus SUCIEDAD/IMPUREZA, metáfora que evidencia la condena social o familiar, pero que, al mismo tiempo, desde la perspectiva del hablante, contrasta con la libertad de asumirse como persona LGBTIQ+.

En su conjunto, estas metáforas no aparecen de forma aislada, sino como metáforas sistemáticas conectadas que organizan experiencias de miedo, sanción social y esperanza al asumir una orientación y/o identidad LGBTIQ+. De este modo, la metáfora sistemática resultante podría formularse como: ASUMIR UNA ORIENTACIÓN SEXUAL EN UN CONTEXTO RELIGIOSO DE BLANCURA ES UNA CAÍDA DE UN ÁNGEL, UN ANIMAL SIN SU PASTOR CAZADO POR DEPREDAADORES.

Metáforas sobre la visión social de las personas LGBTIQ+

Metáforas de ENFERMEDAD, JERARQUÍA, ELEMENTOS U ORGANISMOS NO-HUMANOS y ESPECTÁCULO para expresar la visión social sobre personas LGBTIQ+ desde los mismos actores.

Esta agrupación responde al reactivo “EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS LGBTIQ+ SON VISTAS COMO...”. Las categorías ilustran metáforas de ENFERMEDAD, JERARQUÍA, ELEMENTOS U ORGANISMOS NO-HUMANOS y ESPECTÁCULO.

Tabla 3. EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS LGBTIQ+ SON VISTAS COMO...

Agrupación	Términos vehículo (dominio fuente)	Tópico
Enfermedad	Covid 19 - Virus	Personas LGBTIQ+ y su estigmatización
	Mutante	Personas LGBTIQ+ y su estigmatización
Elementos no-humanos	Alienígena	Personas LGBTIQ+ y su estigmatización
	Personas en un videojuego	Personas LGBTIQ+ y su estigmatización
Jerarquía	El piso	Personas LGBTIQ+ y su posición social en desventaja
Espectáculo	Celebridad	Aceptación de las personas LGBTIQ+

Fuente: Elaboración propia

Sub-categoría: Enfermedad

EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS LGBTIQ+ SON VISTAS COMO UNA ENFERMEDAD CONTAGIOSA/ EL COVID 19

Ejemplo(H) “siento un poco como el **covid**...como no toques nada, como que siento que, eso es un poco **la indiferencia** que tiene la gente, es como **el doble discurso** (...) la gente es como “no, pero es que...” como “**qué importa que la gente se muera**” que se yo, como si son gay(...) también esa perspectiva como de “que **se contagia**” como... Yo sigo sintiendo que a pesar de que en Chile hemos avanzado harto, como en comparación a unos años atrás... Todavía, todavía yo veo en las noticias **gente que es apedreada, acuchillada, perseguida**, y hasta el día de hoy, no es como “hasta hace cinco años atrás” el **nivel de fobia u odio** como hacia las personas como asiáticas porque se les echaba la culpa a ellos, como de, bueno, porque el Covid nació allá, digamos, y siento que también sucede esto acá.”

—persona queer

En este ejemplo, la persona queer activa vehículos que conforman la metáfora sistemática EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS LGBTIQ+ SON VISTAS COMO UNA ENFERMEDAD CONTAGIOSA, en específico el COVID-19. El vehículo COVID articula un campo semántico como donde al “contagiarse” el virus podría incluso llegar a “destruir la humanidad”.

La hablante alterna el cambio de los términos vehículo como CONTAGIO, QUE IMPORTA QUE LA GENTE MUERA, FOBIA, ODIO para contextualizar la exclusión que siente como parte de la comunidad LGBTIQ+, de manera que se atribuye a un grupo minoritario la condición de AMENAZA social. Se culpa a las personas LGBTIQ+ de diversos problemas sociales con el fin último de “eliminar el virus”, o sea eliminar derechos adquiridos, e incluso, apoyar actos de violencia contra la comunidad LGBTIQ+. El VIRUS permite conceptualizar una “exclusión necesaria” pues amenaza valores tradicionales y la cohesión social, de modo que se justifica estigmatizar a este grupo.

Sub-categoría: Elementos no-humanos

EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS LGBTIQ+ SON VISTAS COMO ALIENÍGENAS

Ejemplo(I) “como personas de **otra categoría**, como **alienígenas...**
—persona trans

EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS LGBTIQ+ SON VISTAS COMO MUTANTES

Ejemplo(J) “una mutación de la sociedad..., que los hace mutantes, que tienen algo de normalidad, pero también tienen elementos extraños...”
—persona bisexual

EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS LGBTIQ+ SON VISTAS COMO PERSONAS EN UN VIDEOJUEGO

Ejemplo(K) “Pero sé que, en otros sectores, en otras partes ahí **es un tema...** sigo páginas de noticias LGBT de Chile y siempre se ve como el homicidio, el ataque lesbofóbico... **los juegos de computador que tienen zonas** como, no sé, **es un mapa...** un, hay un lugar que, no sé, los **monstruos son de nivel súper bajo** y son como **súper tranquilos** y es fácil como estar ahí, trepar, y **hay otros** en los que si te *acercas* a ese territorio y *vay* a morir instantáneamente. Es como, es un **mapa de un videojuego**”
—persona no binaria

Al analizar esta categoría, los vehículos de la metáfora actúan como unidades lingüísticas que, en su recurrencia y articulación dentro del discurso, construyen patrones sistemáticos de significado. En este caso, la metáfora EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS

LGBTIQ+ SON VISTAS COMO ALIENÍGENAS / MUTANTES organiza una red de vehículos de la metáfora que expresan lo “raro” y por tanto potencialmente peligroso, y, en consecuencia, experiencias de exclusión y marginalidad social. Dichos vehículos conforman un sistema metafórico que enmarca la otredad como una diferencia radical frente a la heterosexualidad, proyectando la idea de las personas LGBTIQ+ como “otra categoría” de ser humano. Esta configuración metafórica se refuerza mediante otros vehículos asociados, COMO SOPORTAR, EXCLUIR, ELEMENTOS EXTRAÑOS o SER RAROS, los cuales actualizan la tensión entre pertenencia y exclusión, y consolidan una narrativa de “inclusión condicional”. En conjunto, estos vehículos sostienen un escenario metafórico donde la experiencia LGBTIQ+ se representa bajo la lógica de lo extraño y anómalo, visibilizando un continuo entre el rechazo explícito y la aceptación superficial. De modo análogo, la metáfora LAS PERSONAS LGBTIQ+ SON COMO PERSONAJES DE UN VIDEOJUEGO amplía este sistema, al situar al hablante en un espacio discursivo de constante desafío y riesgo donde se ve ATACADO POR MONSTRUOS y es, a la vez, un MONSTRUO. En este escenario, los vehículos de la metáfora (NIVELES, OBSTÁCULOS, ENEMIGOS o TERRITORIOS INSEGUROS) reflejan la incertidumbre que implica habitar una sociedad percibida como impredecible en su nivel de aceptación o de reacción, incluso llegando a la violencia física. Así, los vehículos operan de manera interrelacionada, para evidenciar potenciales vulneraciones físicas al hablar de homicidios de odio y a una aceptación imprevisible.

Sub-categoría: Jerarquía

EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS LGBTIQ+ SON VISTAS COMO PISO

Ejemplo(L) Yo diría que de todo el mundo vendríamos **siendo el piso**, para ellos siempre somos el piso y ellos caminan y **tienen la posibilidad de montarse** y de observarnos y de **elegir ponernos allá ponernos acá tienen el poder** ... están **cuestionando** nuestra identidad ...nacen desde el prejuicio incluso cuando desde la política se cuestiona **nuestra existencia, nuestros derechos...**

—persona homosexual

La metáfora EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS LGBTIQ+ SON VISTAS COMO PISO configura un patrón coherente que organiza la experiencia de subordinación social mediante una jerarquía espacial. Este sistema se ancla en la metáfora primaria LO BUENO ESTÁ ARRIBA, LO MALO ESTÁ ABAJO (Kövecses, 2020), donde la ubicación inferior codifica desvalorización, pérdida de agencia y vulnerabilidad. Los vehículos CAMINAR, MONTARSE y OBSERVAR refuerzan la asimetría al representar a los grupos hegemónicos como actores con movilidad, control y capacidad de decisión, mientras las personas LGBTIQ+ son construidas como soporte subordinado. Así, la metáfora articula una experiencia de dominación estructural y comunica la fragilidad de derechos y reconocimientos sociales constantemente puestos en cuestión. Esta metáfora comunica una experiencia de opresión y fragilidad de los derechos conquistados por personas LGBTIQ+ como el matrimonio igualitario y la adopción homoparental.

Sub-categoría: Entretenimiento

EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS LGBTIQ+ SON VISTAS COMO UNA CELEBRIDAD

Ejemplo(M) “Estoy pensando en una figura que está presente, pero que uno **nunca piensa que está cercano a uno**, por ejemplo, una **celebridad**. ...Uno está en contacto con ellos, porque ahora dentro de la sociedad chilena, uno ve personas más andróginas, quizás, en su expresión de género, **quizás más abierta con sus vestimentas**, entonces Entonces, las personas igual **juegan un poco con la imaginación**, “ah, es que esta persona se viste así, entonces tiene que ser así,
—persona bisexual, no binaria

La metáfora EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS LGBTIQ+ SON VISTAS COMO UNA CELEBRIDAD configura un patrón que articula visibilidad, estereotipos de exotización y distancia social. Este sistema metafórico construye a las personas LGBTIQ+ como figuras públicamente reconocibles, pero simbólicamente lejanas, cuya presencia es observada más que comprendida. El vehículo CELEBRIDAD enfatiza la exposición y el carácter llamativo de ciertas expresiones de género, lo que dialoga con la noción de performatividad de género (Butler, 1990): el sujeto LGBTIQ+ no solo es visto, sino que su propia visibilidad es leída como acto performativo cargado de valoración social, al mismo tiempo que instala una relación asimétrica entre quien mira y quien es mirado. Vehículos como JUGAR CON LA IMAGINACIÓN y SER MÁS ABIERTA CON SUS VESTIMENTAS organizan interpretaciones basadas en la apariencia, promoviendo lecturas estereotipadas que reducen la identidad a rasgos visibles. Así, la metáfora evidencia una tensión entre reconocimiento y comprensión, donde la visibilidad pública no se traduce necesariamente en aceptación ni en empatía genuina.

Discusión y conclusión.

El análisis, desarrollado desde la Teoría Fundamentada y la noción de metáfora sistemática de Cameron (2009), permitió identificar sistemas metafóricos que emergen a partir de la recurrencia y articulación semántica de términos vehículo en los relatos de las personas participantes. Estas expresiones no operan como figuras aisladas, sino como patrones coherentes que organizan experiencias, posicionamientos y valoraciones en torno a la identidad LGBTIQ+. A partir de la codificación axial y selectiva, los sistemas metafóricos se interrelacionan formando redes de significado que convergen en una teoría emergente estructurada en dos categorías: (i) la identidad LGBTIQ+ como transformación y agencia y (ii) la identidad LGBTIQ+ como otredad, estigmatización y jerarquización.

La primera categoría agrupa metáforas vinculadas a la autopercepción y al proceso de asumir una orientación y/o identidad LGBTIQ+, configurando narrativas de cambio, progresión y gestión de límites. En el reactivo “YO MISMO EN CUANTO A PERSONA LGBTIQ+ ME VEO COMO...”, las metáforas de ELEMENTOS DE LA NATURALEZA, VIAJE y CONTENEDOR se integran en un sistema que conceptualiza la identidad como transformación gradual y relacional. Vehículos como oruga, mariposa, agua e isla representan un proceso evolutivo por etapas, donde el cambio ocurre de forma cíclica. Este patrón se articula con el

esquema de CONTENEDOR mediante expresiones de interioridad y apertura, condensando autodescubrimiento, aceptación y liberación.

Las metáforas de VIAJE, activadas por vehículos como túnel y por el campo semántico luz/oscuridad (velas, lámparas, luciérnagas), organizan la identidad como un trayecto orientado hacia un estado de calma, con apoyos intermitentes que acompañan el avance. En este marco, la agencia aparece como progresiva y situada, dependiente de redes de apoyo y condiciones contextuales. Complementariamente, las metáforas de CONTENEDOR, mediante vehículos como caja y verbos como abrir o dejar entrar, conceptualizan la identidad como un espacio íntimo regulado por la propia persona, donde la agencia se expresa como control del acceso y negociación frente a exposiciones no consensuadas, en línea con la metáfora SALIR DEL CLÓSET (Chirrey, 2020).

En el reactivo “EL PROCESO DE ASUMIR UNA ORIENTACIÓN Y/O IDENTIDAD LGBTIQA+ ES COMO...”, este eje se intensifica mediante metáforas de VIAJE (barco, ruta, destino) y de CONTRAPOSICIÓN DE FUERZAS (batalla interna, golpe de realidad), que conceptualizan el asumir como travesía conflictiva. Asimismo, los ELEMENTOS RELIGIOSOS (ángel caído, perder la gracia, animal sin pastor) articulan el proceso en clave de sanción, miedo y reconstrucción, evidenciando la resignificación de marcos normativos religiosos.

Respecto al tercer reactivo “EN LA SOCIEDAD CHILENA LAS PERSONAS LGBTIQA+ SON VISTAS COMO...” permite identificar las metáforas que emergen desde la mirada social y que configuran representaciones discursivas de otredad y estigmatización. Entre ellas, las metáforas de ENFERMEDAD (virus, contagio) y de ELEMENTOS NO HUMANOS (alienígena, mutante) operan al producir deshumanización y activar marcos de peligro que legitiman exclusión. Estas se articulan con metáforas de JERARQUÍA (piso) y ESPECTÁCULO (celebridad), las cuales organizan relaciones sociales de carácter vertical y construyen una visibilidad ambivalente, donde la exposición no implica reconocimiento ni empatía.

En conjunto, la teoría emergente revela una tensión entre narrativas de transformación y agencia elaboradas por las personas LGBTIQA+ y narrativas sociales de estigmatización que condicionan su reconocimiento. Las metáforas sistemáticas operan así, como dispositivos cognitivo-discursivos centrales para comprender cómo se negocian identidades, jerarquías y posibilidades de resignificación en contextos heterocisnormativos.

Esta tensión no es nueva ni casual. Como se señaló en la introducción, las representaciones discursivas de anormalidad e inmoralidad que organizan las metáforas de ENFERMEDAD y ELEMENTOS NO HUMANOS identificadas en este estudio tienen raíces históricas profundas en discursos religiosos e institucionales que consolidaron la patologización y criminalización de las identidades disidentes (Asalazar, 2017; Araya Seguel, 2019). Lo que el análisis metafórico revela es que dichas representaciones no han desaparecido, sino que persisten reconfiguradas en el lenguaje cotidiano de los propios sujetos, quienes las internalizan y resignifican activamente. En este sentido, y siguiendo a Martel (2013), aunque la condena pública de la homosexualidad ha cedido terreno frente a la condena pública de la homofobia, las metáforas sistemáticas documentadas aquí evidencian que ese desplazamiento es aún parcial e inestable: el orden simbólico heterocisnormativo se reproduce discursivamente incluso en los relatos autoidentitarios de quienes lo resisten.

Como proyecciones, este trabajo abre líneas para (i) examinar la circulación de estas mismas metáforas sistemáticas en discursos digitales y mediáticos, contrastándolas con las narrativas autoidentitarias aquí documentadas; (ii) profundizar en la diferenciación intra-

LGBTIQ+ de los patrones metafóricos, atendiendo a trayectorias específicas de personas trans, no binarias, bisexuales, intersexuales y asexuales; y (iii) explorar la productividad del marco de metáfora sistemática articulado con Teoría Fundamentada en otros contextos identitarios y sobre otros actores sociales que sufren este tipo de exclusión y discriminación arbitraria en Latinoamérica.

Nota sobre visibilidad de género en las referencias

En conformidad con las recomendaciones de escritura inclusiva y a fin de visibilizar la autoría femenina, se indica el género de las autoras y autores mediante la incorporación de sus nombres completos cuando estos han podido ser verificados. Esta decisión se aparta parcialmente de la norma APA 7.^a edición, que establece el uso de iniciales, y se fundamenta en un criterio ético de reconocimiento explícito de las mujeres en la producción académica.

Referencias

- Alarcón Hernández, Paola; Venegas Carrasco, Carolina & Vásquez-Bustos, Víctor. (2024). Representaciones discursivas sobre el matrimonio igualitario y las personas LGBTIQ+ en comentarios de Facebook Discursive representations about marriage equality and LGBTIQ+ people in Facebook comments. *Discurso y Sociedad*, 18(1), 1–32.
<https://doi.org/10.14198/dissoc.18.1.1>
- Araya Seguel, Claudio. (2020). Significados ideacionales asociados a la comunidad gay en textos de ciberprensa chilena. *Logos: Revista de Lingüística, Filosofía y Literatura*, 30(2), 331–348.
<https://doi.org/10.15443/RL3025>
- Asalazar, G. (2017). *El deseo invisible: Santiago cola antes del golpe*. Editorial Cuarto Propio.
- Augoustinos, M., Walker, I. & Donaghue, N. (2014). *Social cognition: An integrated introduction* (3.^a ed.). SAGE.
- Birks, Melanie, & Mills, Jane. (2015). *Grounded theory: A practical guide*. SAGE.
- Butler, Judith. (1990). *Gender trouble: Feminism and the subversion of identity*. Routledge.
- Butler, Judith. (2017). *Cuerpos aliados y lucha política. Hacia una teoría performativa de la asamblea*. Paidós.
- Cameron, Lynne. (2010). The discourse dynamics framework for metaphor. In L. Cameron & R. Maslen (Eds.), *Metaphor Analysis* (pp. 77–94). Equinox.
- Charmaz, Kathy. (2016). The power of constructivist grounded theory for critical inquiry. *Qualitative Inquiry*, 22(7), 608–610.
<https://doi.org/10.1177/1077800416657105>
- Chirrey, Deborah. (2020). Metaphors we come out by: how structural metaphors construct coming out in internet advice texts. *Gender and Language*, 14(1), 8–27.
<https://doi.org/10.1558/genl.37378>
- De Oliveira Domingos, Douglas, & Bezerra, Fábio. (2025). LGBTQIA+phobia and football: a discursive and decolonial analysis of violent comments on Instagram. *Latin-American Journal of Discourse Studies*, 25(1), 64–84.
<https://doi.org/10.35956/v.25.n1.2025.p.64-84>

- Dyrmo, Tomasz. (2023). Metaphors of coming out in Polish: A cognitive linguistic approach. *Topics in Linguistics*, 24(1), 94–107.
- Fairclough, Norman. (2003). *Analysing discourse: Textual analysis for social research*. Routledge.
- Galaz, Caterine; Sepúlveda, Mauricio; Poblete, Rolando; Troncoso, Lelya & Morrison, Rodolfo. (2018). Derechos LGBTI en Chile: tensiones en la constitución de otredades sexualizadas. *Polis*, 17(49), 1–22.
<http://dx.doi.org/10.5027/psicoperspectivas-vol17-issue1-fulltext-1165>
- Garrido, Juan Carlos. (2015). Diversidades en la transición: Homofobia y el movimiento LGBT en Chile, 1990-2000. *Historias Que Vienen: Revista de Estudiantes de Historia*, 6.
- Group, Pragglejaz. (2007). MIP: A Method for Identifying Metaphorically Used Words in Discourse. *Metaphor and Symbol*, 22(1), 1–39.
- Hardaker, Claire. (2015). I refuse to respond to this obvious troll: An overview of responses to (perceived) trolling. *Journal of Pragmatics*, 101, 201–229.
<https://doi.org/10.3366/cor.2015.0074>
- Koller, Veronika. (2004). *Metaphor and gender in business media discourse: A critical cognitive study*. Springer.
- Koller, Veronika. (2013). Constructing (non-)normative identities in written lesbian discourse: A diachronic study. *Discourse and Society*, 24(5), 572–589.
<https://doi.org/10.1177/0957926513486166>
- Kövecses, Zoltan. (2020). *Extended conceptual metaphor theory*. Cambridge University Press.
- Lakoff, George & Johnson, Mark. (1980). *Metaphors we live by*. University of Chicago Press.
- Lazar, Michelle. (2017). Homonationalist discourse as a politics of pragmatic resistance in Singapore's Pink Dot movement: Towards a southern praxis. *Journal of Sociolinguistics*, 21(3), 420–441.
<https://doi.org/10.1111/josl.12239>
- Lingiardi, Vittorio; Baiocco, Roberto & Nardelli, Nicola. (2015). Measure of internalized sexual stigma for lesbians and gay men: A new scale. *Journal of Homosexuality*, 59(8), 1191–1210.
<https://doi.org/10.1080/00918369.2012.712850>
- Magalhães, Izabel. (2009). Género e discurso no Brasil. *Discurso & Sociedad*, 3(4), 714–737.
- Mardones-Alarcón, Camila. (2026). *Representaciones discursivas sobre personas LGBTIQ+ en la red social Facebook* [Tesis doctoral, Universidad de Concepción]. Repositorio Institucional UDEC. <https://repositorio.udec.cl/collections/7a7244e0-ca38-4131-8e54-1fcaa74599c0>
- Mardones-Alarcón, Camila y Alarcón Hernández, Paola. (2025). *Desde la empatía al discurso de odio: Representaciones discursivas sobre personas LGBTIQ+ en comentarios digitales de Facebook*. *Literatura y Lingüística*, 52, 243-275.
<https://doi.org/10.29344/0717621X.52.3813>
- Maslen, Robert. (2017). Finding systematic metaphors. En E. Semino and Z. Demjén (Eds.), *The Routledge handbook of metaphor and language* (pp. 88–101). Routledge.
<https://doi.org/10.4324/9781315672953>
- Matus Lobos, Pablo. (2015). Isotopías del discurso político chileno: el caso de la franja presidencial 2013. *Cuadernos.info*, 37, 187–199.
<https://doi.org/10.7764/cdi.37.739>

- Montecino Soto, Lésmer. (2005). Cortesía, ideología y representaciones discursivas en la gestión conversacional de jóvenes chilenos. *Onomázein: Revista de Lingüística, Filología y Traducción*, 12, 9–22.
- Morse, Janice M.; Noerager Stern, Phyllis; Corbin, Juliet; Bowers, Barbara; Charmaz, Kathy, & Clarke, Adele E. (2016). *Developing grounded theory: The second generation*. Routledge.
- Moscovici, Serge (1979). La representación social: Un concepto perdido. En *El psicoanálisis, su imagen y su público* (pp. 27–44).
- Movilh. (2025). XXII. Informe Anual de Derechos Humanos de la Diversidad Sexual y de Género en Chile. <https://www.movilh.cl/wp-content/uploads/2025/03/XXIII.-Informe-Anual-de-DDHH-Diversidad-Sexual-y-de-Genero-2024-Movilh.pdf>
- Pragglejaz Group. (2007). MIP: A method for identifying metaphorically used words in discourse. *Metaphor and Symbol*, 22(1), 1–39. <https://doi.org/10.1080/10926480709336752>
- Perera Pérez, Maricela. (2003). *A propósito de las representaciones sociales: apuntes teóricos, trayectoria y actualidad*. Centro de Investigaciones Psicológicas y Sociológicas.
- Pérez Arredondo, Carolina; Cárdenas Neira, Camila & Cárcamo Ulloa, Luis. (2024). The construction and legitimation of Elisa Loncón as a Mapuche female political leader on Instagram. *Journal of Language and Politics*, 23(1), 21–44. <https://doi.org/10.1075/jlp.22144.per>
- Sibrian Díaz, N. D., Alfaro, A., Núñez, J. C., y Zúñiga, V. (2024). Evitación mediática en respuesta al ciberodio hacia personas migrantes en Chile. *Index.Comunicación*, 14(2), 83–108. <https://doi.org/10.62008/ixc/14/02evitac>
- Soriano, Cristina. (2012). La metáfora conceptual. En I. Ibarretxe-Antuñano y J. Valenzuela (Eds.), *Lingüística cognitiva* (pp. 97–121). Anthropos.
- Urzúa, Alfonso; Barrientos, Jaime; Guzmán-González, Mónica & Ulloa, Francisco. (2022). Mental health in the Chilean LGBT population in times of COVID-19. *Salud Mental*, 45(4), 169–175. <https://doi.org/10.17711/SM.0185-3325.2022.022>
- van Dijk, Teun A. (2003). *Ideología y discurso: Una introducción multidisciplinaria*. Ariel.
- van Dijk, Teun A. (2006). Discurso y manipulación: discusión teórica y algunas aplicaciones. *Revista Signos*, 39(60), 49–74. <https://doi.org/10.4067/S0718-09342006000100003>
- van Dijk, Teun A. (2008). *Discourse and power*. Palgrave Macmillan.
- Venegas Carrasco, Carolina; Alarcón Hernández, Paola & Maldonado Delgado, Paulina. (2024). Actitudes frente a la visibilidad LGBTIQ+: análisis cualitativo de comentarios de prensa chilena en Facebook. *Psykhē*, 33(2), 1-17. <https://doi.org/10.7764/psykhe.2022.51183>